

# Bản tin pháp lý

Tháng 10/2017

## Nội dung

Các văn bản quan trọng .....	2
Các lĩnh vực khác: .....	8
Tài chính.....	8
Thương mại.....	8
Lao động.....	8
Y tế.....	9
Giáo dục.....	9
Giao thông vận tải.....	9
Tài nguyên - Môi trường.....	10
Xây dựng.....	11
Thông tin - Truyền thông.....	11
Hành chính - Tư pháp.....	12
Nông - Lâm - Ngư nghiệp.....	13
Văn bản khác.....	13
Địa chỉ liên hệ.....	15

**Bản tin pháp lý** này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

**Bản tin pháp lý** này có trên trang Web của chúng tôi tại [www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)

© 2017. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

## Các văn bản quan trọng

### 1. Tăng cường giám sát giao dịch trên thị trường chứng khoán

*Ngày 25/10/2017, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 115/2017/TT-BTC hướng dẫn hoạt động giám sát giao dịch trên thị trường chứng khoán (“Thông tư 115”).*

Theo đó:

- (a) Trung tâm Lưu ký Chứng khoán (VSD) sẽ trở thành một chủ thể giám sát nữa, bên cạnh 02 chủ thể từ trước tới nay là Ủy ban Chứng khoán Nhà nước (UBCKNN) và Sở Giao dịch Chứng khoán (SGDCK).

VSD đóng vai trò chính trong việc giám sát tỷ lệ sử dụng tài sản ký quỹ theo từng tài khoản của nhà đầu tư, thành viên bù trừ; và, giám sát về giới hạn vị thế của nhà đầu tư khi tham gia giao dịch chứng khoán phái sinh.

- (b) Đồng thời, các công ty chứng khoán mà là thành viên giao dịch chứng khoán hoặc thành viên giao dịch chứng khoán phái sinh sẽ phải thực hiện báo cáo định kỳ hàng tháng với SGDCK.

Thông tư 115 thay thế cho Thông tư số 13/2013/TT-BTC ngày 25/01/2013 và có hiệu lực kể từ ngày 08/12/2017.

Cũng từ ngày này, SGDCK và VSD sẽ sử dụng các mẫu được ban hành kèm theo Thông tư số 116/2017/TT-BTC ngày 25/10/2017 của Bộ Tài chính để thực hiện báo cáo tuân thủ pháp luật với UBCKNN.

### 2. Công khai quy trình giải quyết khiếu nại của người nộp thuế

*Ngày 24/10/2017, Tổng cục Thuế đã ban hành Quyết định số 1848/QĐ-TCT về Quy trình công khai các bước giải quyết khiếu nại và kết quả giải quyết khiếu nại của người nộp thuế tại cơ quan Thuế các cấp.*

Cụ thể:

- (a) Quy trình này sẽ được công khai trên Cổng thông tin điện tử ngành Thuế nhằm giúp người khiếu nại theo dõi, giám sát tiến độ giải quyết của cơ quan Thuế, đảm bảo tính chính xác, minh bạch và đúng thời hạn.
- (b) Cơ quan Thuế có trách nhiệm đăng tải các văn bản trả lời gửi cho người nộp thuế trong quá trình giải quyết khiếu nại và kết quả giải quyết khiếu nại, trong thời hạn ít nhất là 15 ngày kể từ ngày đăng thông báo.
- (c) Các biểu mẫu sử dụng trong quy trình bao gồm:

- (i) Mẫu số 01/KN-MS: Thông báo Mã tra cứu hồ sơ giải quyết khiếu nại;
- (ii) 13 biểu mẫu khác đã ban hành kèm theo Quyết định 878/QĐ-TCT.

Quyết định này được áp dụng kể từ ngày 01/01/2018.

### **3. QCVN về giới hạn formaldehyt trong sản phẩm dệt may**

*Ngày 23/10/2017, Bộ Công Thương đã ban hành Thông tư số 21/2017/TT-BCT ban hành Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia QCVN 01:2017/BCT về mức giới hạn hàm lượng formaldehyt và amin thơm chuyển hóa từ thuốc nhuộm azo trong sản phẩm dệt may (“Thông tư 21”).*

Theo đó:

- (a) Mức giới hạn hàm lượng formaldehyt trong sản phẩm (SP) dệt may không được vượt quá các giá trị sau:
  - (i) 30mg/kg với SP dành cho trẻ em dưới 36 tháng tuổi;
  - (ii) 75mg/kg với SP tiếp xúc trực tiếp với da;
  - (iii) 300mg/kg cho SP không tiếp xúc trực tiếp với da.
- (b) Mức giới hạn về hàm lượng amin thơm chuyển hóa từ thuốc nhuộm azo không vượt quá 30mg/kg.
- (c) Các sản phẩm, hàng hóa trước khi đưa ra tiêu thụ trên thị trường Việt Nam phải được công bố hợp quy phù hợp, theo một trong các hình thức:
  - (i) Tự công bố hợp quy dựa trên kết quả tự đánh giá của tổ chức, cá nhân.
  - (ii) Công bố hợp quy dựa trên kết quả chứng nhận/giám định của tổ chức chứng nhận/ giám định đã được chỉ định.

Thông tư 21 có hiệu lực từ ngày 01/5/2018.

### **4. Điều kiện sản xuất, lắp ráp, và kinh doanh dịch vụ bảo hành, bảo dưỡng ô tô**

*Ngày 17/10/2017, Chính phủ ban hành Nghị định số 116/2017/NĐ-CP quy định về điều kiện sản xuất, lắp ráp, nhập khẩu và kinh doanh dịch vụ bảo hành, bảo dưỡng ô tô (“Nghị định 116”).*

Theo đó,

- (a) Để được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện sản xuất, lắp ráp ô tô, các doanh nghiệp (DN) phải đáp ứng các điều kiện sau:

- (i) Có quyền sử dụng nhà xưởng, dây chuyền công nghệ lắp ráp, dây chuyền hàn, dây chuyền sơn, dây chuyền kiểm tra chất lượng sản phẩm và đường thử ô tô hợp pháp và đáp ứng các yêu cầu tối thiểu theo quy định;
  - (ii) Có cơ sở bảo hành, bảo dưỡng ô tô đáp ứng các điều kiện theo quy định;
  - (iii) Người phụ trách kỹ thuật các dây chuyền sản xuất, lắp ráp ô tô phải có trình độ đại học trở lên, thuộc ngành cơ khí, ô tô và có kinh nghiệm trong lĩnh vực sản xuất, lắp ráp ô tô ít nhất 05 năm;
  - (iv) Có đủ nhân lực, phương án bảo đảm an toàn, vệ sinh lao động;
  - (v) Đáp ứng điều kiện an toàn về phòng cháy và chữa cháy, phương án chữa cháy;
  - (vi) Có đủ các hồ sơ về bảo vệ môi trường đối với nhà máy sản xuất, lắp ráp ô tô đã được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt.
- (b) Để được cấp Giấy chứng nhận cơ sở bảo hành, bảo dưỡng ô tô, các DN phải đáp ứng yêu cầu tại Tiêu chuẩn quốc gia TCVN 11794:2017 và:
- (i) Đất xây dựng nhà xưởng phải thuộc quyền sử dụng hợp pháp của DN;
  - (ii) Mặt bằng, nhà xưởng bảo đảm cho quá trình bảo hành, bảo dưỡng;
  - (iii) Các khu vực phải đáp ứng được việc thực hiện các công đoạn khác nhau của quy trình (tiếp nhận, bàn giao, bảo dưỡng...);
  - (iv) Có đầy đủ dụng cụ, trang thiết bị bảo hành, bảo dưỡng; thiết bị đo lường tuân thủ pháp luật về đo lường; có cam kết hỗ trợ của DN sản xuất, lắp ráp ô tô trong hoặc ngoài nước;
  - (v) Các thiết bị chẩn đoán phải phù hợp với loại xe; phần mềm cho thiết bị chẩn đoán tuân thủ luật sở hữu trí tuệ;
  - (vi) DN phải duy trì đội ngũ nhân lực đầy đủ; đáp ứng các điều kiện an toàn phòng cháy chữa cháy và vệ sinh lao động, đủ hồ sơ về bảo vệ môi trường đã được phê duyệt; có hệ thống quản lý chất lượng bảo hành, bảo dưỡng.

Nghị định 116 có hiệu lực kể từ ngày ký.

## **5. Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật hóa chất**

*Ngày 09/10/2017, Thủ tướng Chính phủ đã ký ban hành Nghị định số 113/2017/NĐ-CP Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật hóa chất. Nghị định có hiệu lực từ ngày 25/11/2017.*

Theo đó, Nghị định này quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật hóa chất như: Yêu cầu chung để đảm bảo an toàn trong sản xuất, kinh

doanh hóa chất; hóa chất sản xuất, kinh doanh có điều kiện trong lĩnh vực công nghiệp; điều kiện, hồ sơ, trình tự, thủ tục cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện sản xuất, kinh doanh hóa chất sản xuất, kinh doanh có điều kiện trong lĩnh vực công nghiệp; điều kiện sản xuất, kinh doanh tiền chất công nghiệp; hồ sơ, trình tự, thủ tục cấp Giấy phép xuất khẩu, nhập khẩu tiền chất công nghiệp...

Để đảm bảo an toàn trong sản xuất, kinh doanh hóa chất, Nghị định cũng quy định những yêu cầu như:

- (a) Đối với nhà xưởng, kho chứa, nhà xưởng phải đạt yêu cầu theo tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia, phù hợp với tính chất, quy mô và công nghệ sản xuất, lưu trữ hóa chất.
- (b) Nhà xưởng, kho chứa phải có lối, cửa thoát hiểm, lối thoát hiểm phải được chỉ dẫn rõ ràng bằng bảng hiệu, đèn báo và được thiết kế thuận lợi cho việc thoát hiểm, cứu hộ, cứu nạn trong trường hợp khẩn cấp.
- (c) Đối với bồn chứa ngoài trời phải xây đê bao hoặc các biện pháp kỹ thuật khác để đảm bảo hóa chất không thoát ra ngoài môi trường khi xảy ra sự cố hóa chất và có biện pháp cháy nổ, chống sét...
- (d) Về bao bì, vật chứa, Nghị định yêu cầu bao bì phải đảm bảo kín, chắc chắn, có độ bền chịu được tác động của hóa chất, thời tiết và các tác động thông thường khi bốc, xếp, vận chuyển. Bao bì đã qua sử dụng phải bảo quản riêng. Trước khi nạp hóa chất, cơ sở thực hiện nạp phải kiểm tra bao bì, vật chứa hóa chất, làm sạch bao bì đã qua sử dụng để loại trừ khả năng phản ứng, cháy nổ khi nạp hóa chất. Các vật chứa, bao bì đã qua sử dụng nhưng không sử dụng lại được phải được thu gom, xử lý theo quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường.
- (e) Vật chứa, bao bì chứa đựng hóa chất phải có nhãn ghi đầy đủ các nội dung theo quy định về ghi nhãn hóa chất. Nhãn của hóa chất phải đảm bảo rõ, dễ đọc và có độ bền chịu được tác động của hóa chất, thời tiết và các tác động thông thường khi bốc, xếp vận chuyển.
- (f) Hoạt động san chiết, đóng gói hóa chất phải được thực hiện tại địa điểm đảm bảo các điều kiện về phòng, chống cháy nổ, bảo vệ môi trường, an toàn vệ sinh lao động theo quy định của pháp luật có liên quan.
- (g) Thiết bị san chiết, đóng gói hóa chất phải đạt yêu cầu chung về an toàn theo tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật quốc gia hiện hành. Máy, thiết bị, vật tư có yêu cầu nghiêm ngặt về an toàn và thiết bị đo lường thử nghiệm phải được kiểm định, hiệu chuẩn, hiệu chỉnh, bảo dưỡng theo quy định hiện hành về kiểm định máy móc, thiết bị.
- (h) Bao bì, vật chứa và nhãn hóa chất sau khi san chiết, đóng gói phải đáp ứng yêu cầu quy định; người lao động trực tiếp san chiết, đóng gói hóa chất phải được huấn luyện về an toàn hóa chất.

## **6. Quản lý đồng tiền quy ước và chế độ báo cáo của doanh nghiệp kinh doanh casino**

**Ngày 5/10/2017, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 102/2017/TT-BTC hướng dẫn Nghị định số 03/2017/NĐ-CP về kinh doanh casino (“Thông tư 102”).**

Theo đó,

Công dân Việt Nam tham gia chơi casino phải có hồ sơ chứng minh tài chính theo một trong các trường hợp sau:

- (a) Trường hợp chứng minh thu nhập chịu thuế từ bậc 3 trở lên: Bản sao chứng thực tờ khai thuế TNCN đã được cơ quan thuế quyết toán hoặc bản xác nhận đã nộp thuế chứng minh có thu nhập chịu thuế từ bậc 3 trở lên trong vòng 01 năm trước khi vào chơi casino.
- (b) Trường hợp chứng minh thu nhập hàng tháng từ 10 triệu đồng trở lên, là một trong các chứng từ sau:
  - (i) Bản sao chứng thực xác nhận thu nhập hàng tháng, bảng lương hoặc quyết định trả lương có xác nhận của cơ quan công tác trong 3 tháng gần nhất kể từ ngày vào chơi casino có thu nhập từ 10 triệu đồng/tháng trở lên;
  - (ii) Bản sao chứng thực hợp đồng cho thuê nhà, tài sản còn hiệu lực có tổng số tiền cho thuê từ 10 triệu đồng/tháng trở lên;
  - (iii) Bản sao chứng thực sổ tiết kiệm, sao kê tài khoản tiền gửi ngân hàng có thời hạn từ 01 năm trở lên và có phát sinh lãi từ 10 triệu đồng/tháng trở lên;
  - (iv) Các giấy tờ chứng minh khác.

Việc quản lý đồng tiền quy ước được thực hiện như sau:

- (a) Doanh nghiệp phải đăng ký về hình thức, mẫu mã, số lượng, chủng loại đồng tiền quy ước với Sở Tài chính và cơ quan thuế quản lý trực tiếp ít nhất 05 ngày làm việc trước khi đưa vào kinh doanh;
- (b) Doanh nghiệp có quyền tạm ngừng sử dụng đồng tiền quy ước nhưng phải thông báo bằng văn bản cho cơ quan quản lý nhà nước trước ít nhất 05 ngày làm việc;
- (c) Doanh nghiệp phải mở Sổ theo dõi quản lý đồng tiền quy ước với nội dung sau:
  - (i) Hình thức đồng tiền quy ước;
  - (ii) Số lượng, chủng loại đồng tiền quy ước, trong đó cụ thể theo từng mệnh giá và loại ngoại tệ, ngày mua, tái xuất hoặc tiêu hủy, tên nhà sản xuất, cung cấp (nếu có);
  - (iii) Các nội dung khác theo yêu cầu quản lý của doanh nghiệp.

Thông tư mới cũng hướng dẫn chi tiết về chế độ báo cáo (BC) cho doanh nghiệp (DN) đối với các trường hợp sau:

- (a) Đối với BC tài chính:
  - (i) Cuối kỳ kế toán quý, DN kinh doanh casino phải lập và gửi các BC tài chính cho Cục Thuế địa phương chậm nhất là 30 ngày, kể từ ngày kết thúc kỳ kế toán quý.
  - (ii) DN kinh doanh casino có trách nhiệm gửi BC tài chính năm cho Bộ Tài chính, Sở Tài chính và Cục thuế địa phương chậm nhất là 90 ngày, kể từ ngày kết thúc năm tài chính.
  - (iii) Người đại diện theo pháp luật của DN kinh doanh casino chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác, trung thực của các BC này.
- (b) Đối với BC tình hình hoạt động kinh doanh: Định kỳ 6 tháng, kết thúc năm, DN kinh doanh casino phải lập và gửi BC theo mẫu quy định chậm nhất là 30 ngày, kể từ ngày kết thúc kỳ kế toán cho các đơn vị sau:
  - (i) Bộ Tài chính;
  - (ii) Sở Tài chính;
  - (iii) Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch;
  - (iv) Cục Thuế địa phương.

Thông tư 102 có hiệu lực từ ngày 01/12/2017.

## **7. Hướng dẫn định mức được phép vận chuyển sản phẩm thải bỏ là chất thải nguy hại (CTNH)**

***Đây là nội dung nổi bật tại Thông tư số 34/2017/TT-BTNMT ngày 4/10/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về thu hồi, xử lý sản phẩm thải bỏ có hiệu lực từ ngày 20/11/ 2017.***

Theo đó, việc vận chuyển sản phẩm thải bỏ là CTNH từ người tiêu dùng đến điểm thu hồi không yêu cầu Giấy phép quản lý CTNH hoặc Giấy phép xử lý CTNH nhưng một lần vận chuyển không được vượt quá số lượng nêu sau:

- (a) 100 kg hoặc 50 sản phẩm thải bỏ, tùy điều kiện nào đến trước, đối với sản phẩm thải bỏ là thiết bị điện tử cỡ nhỏ và pin, ắc quy thải, bóng đèn compact, bóng đèn huỳnh quang thải;
- (b) 01 sản phẩm thải bỏ đối với sản phẩm thải bỏ là thiết bị điện, điện tử cỡ lớn và ô tô, xe máy;
- (c) 20 lít đối với dầu nhớt thải;
- (d) Việc vận chuyển sản phẩm thải bỏ là CTNH với số lượng vượt quá quy định nêu trên phải được thực hiện bởi đơn vị có Giấy phép quản lý CTNH hoặc Giấy phép xử lý CTNH phù hợp.

## **Các lĩnh vực khác:**

### **Tài chính**

- Nghị quyết số 104/NQ-CP ngày 09/10/2017 của Chính phủ về việc đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân liên quan đến quản lý dân cư thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Tài chính;
- Quyết định số 2018/QĐ-BTC ngày 09/10/2017 của Bộ Tài chính về việc bổ sung Danh mục Bảng giá tính lệ phí trước bạ ô tô, xe máy ban hành kèm theo Thông tư số 304/2016/TT-BTC ngày 15/11/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính.

### **Thương mại**

- Nghị định số 115/2017/NĐ-CP ngày 16/10/2017 của Chính phủ về việc quy định chi tiết trình tự, thủ tục, mức tiền phạt nhân thương mại phải nộp để bảo đảm thi hành án; việc tạm giữ, hoàn trả, nộp ngân sách Nhà nước số tiền đã nộp;
- Quyết định số 2061/QĐ-BTC ngày 13/10/2017 của Bộ Tài chính về việc áp dụng thí điểm quản lý, giám sát hải quan tự động đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu, quá cảnh tại cảng hàng không quốc tế Nội Bài;
- Quyết định số 899/QĐ-BCĐ389 ngày 12/10/2017 của Ban Chỉ đạo quốc gia chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả về việc ban hành Quy chế hoạt động của Văn phòng Thường trực Ban Chỉ đạo quốc gia chống buôn lậu, gian lận thương mại và hàng giả;
- Thông tư số 15/2017/TT-NHNN ngày 05/10/2017 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 18/2014/TT-NHNN ngày 01/08/2014 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam hướng dẫn hoạt động nhập khẩu hàng hóa thuộc diện quản lý chuyên ngành của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

### **Lao động**

- Nghị định số 110/2017/NĐ-CP ngày 04/10/2017 của Chính phủ về tổ chức và hoạt động của thanh tra ngành Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Quyết định số 262/QĐ-BHXH ngày 20/10/2017 của Bảo hiểm Xã hội Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định tiếp nhận hồ sơ và trả kết quả giải quyết thủ tục hành chính qua dịch vụ bưu chính công ích theo cơ chế một cửa của Bảo



hiêm xã hội Thành phố.

### **Y tế**

- Nghị định số 111/2017/NĐ-CP ngày 05/10/2017 của Chính phủ quy định về tổ chức đào tạo thực hành trong đào tạo khối ngành sức khỏe;
- Quyết định số 4448/QĐ-BYT ngày 03/10/2017 của Bộ Y tế về việc ban hành "Kế hoạch triển khai Đề án tăng cường kiểm soát kê đơn thuốc và bán thuốc kê đơn giai đoạn 2017-2020 theo Quyết định số 4041/QĐ-BYT ngày 07/09/2017 của Bộ trưởng Bộ Y tế";
- Quyết định số 4432/QĐ-BYT ngày 02/10/2017 của Bộ Y tế về việc ban hành Chương trình Sử dụng năng lượng tiết kiệm và hiệu quả của Bộ Y tế;
- Thông tư số 39/2017/TT-BYT ngày 18/10/2017 của Bộ Y tế về việc quy định gói dịch vụ y tế cơ bản cho tuyến y tế cơ sở;
- Thông tư số 38/2017/TT-BYT ngày 17/10/2017 của Bộ Y tế về danh mục bệnh truyền nhiễm, phạm vi và đối tượng phải sử dụng vắc xin, sinh phẩm y tế bắt buộc.

### **Giáo dục**

- Thông tư số 25/2017/TT-BGDĐT ngày 10/10/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Danh mục giáo dục, đào tạo cấp IV trình độ thạc sỹ, tiến sỹ;
- Thông tư số 24/2017/TT-BGDĐT ngày 10/10/2017 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Danh mục giáo dục, đào tạo cấp IV trình độ đại học.

### **Giao thông vận tải**

- Nghị quyết số 437/NQ-UBTVQH14 ngày 21/10/2017 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về một số nhiệm vụ và giải pháp tiếp tục hoàn thiện và đẩy mạnh việc thực hiện chính sách pháp luật về đầu tư và khai thác các công trình giao thông theo hình thức hợp đồng xây dựng - kinh doanh - chuyển giao (BOT);
- Quyết định số 53/2017/QĐ-UBND ngày 05/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về quy chế đấu thầu, đặt hàng cung ứng sản phẩm, dịch vụ công ích thuộc lĩnh vực giao thông vận tải trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 40/2017/TT-BYT ngày 23/10/2017 của Bộ Y tế quy định về tiêu chuẩn vệ sinh, an toàn đối với thực phẩm, nước ăn uống và định lượng bữa ăn của thuyền viên làm việc trên tàu biển Việt Nam;

- Văn bản hợp nhất 12/VBHN-BGTVT ngày 12/10/2017 của Bộ Giao thông Vận tải hợp nhất Thông tư quy định về việc bồi thường ứng trước không hoàn lại trong vận chuyển hành khách bằng đường hàng không do Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải ban hành;
- Thông tư số 37/2017/TT-BGTVT ngày 09/10/2017 của Bộ Giao thông Vận tải về việc quy định mẫu biên bản, mẫu quyết định sử dụng trong xử phạt vi phạm hành chính lĩnh vực giao thông đường bộ, đường sắt;
- Thông tư số 36/2017/TT-BGTVT ngày 09/10/2017 của Bộ Giao thông Vận tải quy định về huấn luyện, bồi dưỡng và sát hạch nghiệp vụ kiểm định thiết bị xếp dỡ, thiết bị áp lực trong lĩnh vực giao thông vận tải;
- Thông tư số 35/2017/TT-BGTVT ngày 09/10/2017 của Bộ Giao thông Vận tải về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 50/2015/TT-BGTVT ngày 23/09/2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải hướng dẫn một số điều của Nghị định số 11/2010/NĐ-CP ngày 24/02/2010 của Chính phủ quy định về quản lý và bảo vệ kết cấu hạ tầng giao thông đường bộ;
- Thông tư số 34/2017/TT-BGTVT ngày 05/10/2017 của Bộ Giao thông Vận tải về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 56/2015/TT-BGTVT ngày 08/10/2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải quy định về quản lý các nhiệm vụ môi trường sử dụng ngân sách Nhà nước do Bộ Giao thông Vận tải quản lý.

### **Tài nguyên - Môi trường**

- Quyết định số 1670/QĐ-TTg ngày 31/10/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Chương trình mục tiêu ứng phó với biến đổi khí hậu và tăng trưởng xanh giai đoạn 2016-2020;
- Quyết định số 1618/QĐ-TTg ngày 24/10/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án Xây dựng Hệ cơ sở dữ liệu quốc gia về quan trắc tài nguyên và môi trường;
- Quyết định số 1598/QĐ-TTg ngày 17/10/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Kế hoạch quốc gia thực hiện Công ước Stockholm về các chất ô nhiễm hữu cơ khó phân hủy đến năm 2025, tầm nhìn đến năm 2030;
- Quyết định 33/2017/QĐ-UBND ngày 09/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về phân cấp thu phí bảo vệ môi trường đối với nước thải công nghiệp trên địa bàn thành phố Hà Nội;
- Thông tư số 46/2017/TT-BTNMT ngày 23/10/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường

- trường về việc quy định xây dựng cơ sở dữ liệu địa giới hành chính;
- Thông tư số 108/2017/TT-BTC ngày 16/10/2017 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi, bổ sung Điều 3 Thông tư số 187/2016/TT-BTC ngày 08/11/2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định mức thu, chế độ thu, nộp, miễn, quản lý và sử dụng phí khai thác và sử dụng dữ liệu viễn thám quốc gia;
  - Thông tư số 37/2017/TT-BTNMT ngày 06/10/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy định kỹ thuật và định mức kinh tế - kỹ thuật điều tra, đánh giá hiện trạng xả nước thải vào nguồn nước;
  - Thông tư số 36/2017/TT-BTNMT ngày 06/10/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy định kỹ thuật và Định mức kinh tế - kỹ thuật khảo sát, đo đạc tài nguyên nước và đánh giá, dự báo tài nguyên nước bằng mô hình dòng chảy;
  - Thông tư số 34/2017/TT-BTNMT ngày 04/10/2017 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về thu hồi, xử lý sản phẩm thải bỏ.

### **Xây dựng**

- Nghị quyết số 101/NQ-CP ngày 06/10/2017 của Chính phủ về việc đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân liên quan đến quản lý dân cư thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Xây dựng;
- Quyết định số 145/QĐ-BXD ngày 10/10/2017 của Bộ Xây dựng về việc công bố cập nhật và điều chỉnh Bộ câu hỏi trắc nghiệm phục vụ sát hạch cấp chứng chỉ hành nghề hoạt động xây dựng;
- Quyết định số 54/2017/QĐ-UBND ngày 05/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quy định về giá tính lệ phí trước bạ đối với nhà do Thành phố Hồ Chí Minh ban hành;
- Quyết định số 52/2017/QĐ-UBND ngày 05/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về quy trình thực hiện thí điểm cơ chế một cửa liên thông điện tử trong công tác cấp Giấy phép xây dựng thuộc thẩm quyền của Sở Xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh.

### **Thông tin - Truyền thông**

- Quyết định số 44/2017/QĐ-TTg ngày 17/10/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc áp dụng cơ chế tài chính đối với Cục Phát thanh, truyền hình và thông tin điện tử;

- Quyết định số 1756/QĐ-BTTTT ngày 13/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trung tâm Internet Việt Nam;
- Thông tư số 27/2017/TT-BTTTT ngày 20/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông quy định về quản lý, vận hành, kết nối, sử dụng và bảo đảm an toàn thông tin trên mạng truyền số liệu chuyên dùng của các cơ quan Đảng, Nhà nước;
- Thông tư 26/2017/TT-BTTTT ngày 17/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông ban hành Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về tương thích điện tử đối với thiết bị DECT;
- Thông tư số 25/2017/TT-BTTTT ngày 17/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc ban hành "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về thiết bị trạm lặp thông tin di động E-UTRA FDD - Phần truy nhập vô tuyến";
- Thông tư số 24/2017/TT-BTTTT ngày 17/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông về việc ban hành "Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về thiết bị trạm gốc thông tin di động E-UTRA - Phần truy nhập vô tuyến";
- Văn bản hợp nhất 07/VBHN-BTTTT ngày 12/10/2017 của Bộ Thông tin và Truyền thông hợp nhất Thông tư về quy trình kiểm định trạm gốc điện thoại di động mặt đất công cộng.

### **Hành chính - Tư pháp**

- Nghị quyết số 112/NQ-CP ngày 30/10/2017 của Chính phủ về việc đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân liên quan đến quản lý dân cư thuộc phạm vi chức năng quản lý Nhà nước của Bộ Công an;
- Nghị quyết 100/NQ-CP ngày 06/10/2017 của Chính phủ về đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân liên quan đến quản lý dân cư thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Công Thương;
- Quyết định số 5692/QĐ-UBND ngày 25/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc công bố thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Khoa học và Công nghệ được chuẩn hóa tại Thành phố Hồ Chí Minh;
- Quyết định số 7242/QĐ-UBND ngày 18/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về việc thành lập Hội đồng thẩm định, đánh giá, chấm điểm xác định Chỉ số cải cách hành chính năm 2017 của các Sở và cơ quan ngang Sở, Ủy ban Nhân dân các quận, huyện, thị xã thuộc Thành phố Hà Nội và Tổ Công tác giúp việc Hội đồng, triển khai xác định Chỉ số cải cách hành chính;

- Quyết định số 6902/QĐ-UBND ngày 4/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hà Nội về công bố thủ tục hành chính thuộc chức năng quản lý nhà nước của Sở Ngoại vụ thành phố Hà Nội;
- Quyết định số 364/QĐ-VKSTC ngày 02/10/2017 về Quy chế công tác kiểm sát việc giải quyết các vụ việc dân sự do Viện trưởng Viện kiểm sát Nhân dân Tối cao ban hành;
- Thông tư số 08/2017/TT-BNV ngày 27/10/2017 của Bộ Nội vụ về việc quy định chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 91/2017/NĐ-CP ngày 31/07/2017 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Thi đua, khen thưởng;
- Văn bản hợp nhất 01/VBHN-TTCTP ngày 09/10/2017 của Tổng Thanh tra Chính phủ hợp nhất Thông tư quy định quy trình giải quyết khiếu nại hành chính.

### **Nông - Lâm - Ngư nghiệp**

- Nghị quyết số 111/NQ-CP ngày 23/10/2017 của Chính phủ về việc đơn giản hóa thủ tục hành chính, giấy tờ công dân liên quan đến quản lý dân cư theo Đề án 896 thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;
- Quyết định số 4154/QĐ-BNN-BVTV ngày 16/10/2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc loại các thuốc bảo vệ thực vật chứa hoạt chất Trichlorfon khỏi Danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng và bổ sung 02 hoạt chất Trichlorfon và Carbonfuran vào Danh mục thuốc bảo vệ thực vật cấm sử dụng tại Việt Nam;
- Quyết định số 5144/QĐ-UBND ngày 02/10/2017 của Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về việc công bố thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn được chuẩn hóa tại Thành phố Hồ Chí Minh;
- Thông tư số 18/2017/TT-BNNPTNT ngày 09/10/2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc hướng dẫn một số nội dung thực hiện hỗ trợ phát triển sản xuất, đa dạng hóa sinh kế và dự án nhân rộng mô hình giảm nghèo thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia Giảm nghèo bền vững giai đoạn 2016-2020.

### **Văn bản khác**

- Quyết định số 1668/QĐ-TTg ngày 31/10/2017 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Ban Chỉ đạo quốc gia về cơ cấu lại nền kinh tế, đổi mới mô hình tăng

trưởng;

- Thông tư số 116/2017/TT-BTC ngày 25/10/2017 của Bộ Tài chính về hướng dẫn công tác giám sát tuân thủ của Ủy ban chứng khoán Nhà nước đối với hoạt động trong lĩnh vực chứng khoán của Sở giao dịch chứng khoán, Trung tâm lưu ký chứng khoán Việt Nam;
- Thông tư số 101/2017/TT-BTC ngày 04/10/2017 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn một số điều quy định tại Nghị định số 06/2017/NĐ-CP ngày 24/01/2017 của Chính phủ về kinh doanh đặt cược đua ngựa, đua chó và bóng đá quốc tế.

## **Địa chỉ liên hệ**

### **Văn phòng tại Hà Nội**

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

*Tổng Giám đốc*

Lưu Tiên Ngọc

*Phó Tổng Giám đốc*

Lê Quỳnh Anh

*Giám đốc Công ty Luật*

Nguyễn Nguyệt Dzung

*Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ*

Phòng 308-310, Tầng 3, Tháp Hà Nội  
49 Phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: 84-24-3934 0629 / 3826 4797 - Fax: 84-24-3934 0631  
E-mail: [vision@vision-associates.com](mailto:vision@vision-associates.com)

### **Văn phòng tại TP. HCM**

Lưu Tiên Ngọc

*Phó Tổng Giám đốc*

Nguyễn Thị Vân

*Giám đốc Văn phòng tại TP. HCM*

Phòng 905, Tầng 9, CitiLight Tower  
45 Đường Võ Thị Sáu, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam  
Điện thoại: 84-28-3823 6495 - Fax: 84-28-3823 6496  
E-mail: [hcmvision@vision-associates.com](mailto:hcmvision@vision-associates.com)

**[www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)**